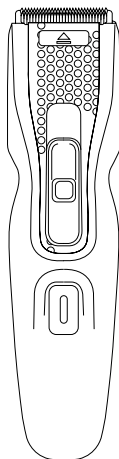


## NIXUS ONE



- ES.** Consejos y advertencias de seguridad
- EN.** Safety advice and warnings
- FR.** Conseils et avertissements de sécurité
- IT.** Consigli e avvertimenti di sicurezza
- PT.** Conselhos e advertências de segurança
- CA.** Consells i advertències de seguretat
- RU.** Советы по безопасности и предупреждения
- RO.** Recomandări siguranță și avertizări
- BG.** Съвети и предупреждения за безопасност
- AR.** تحذيرات وإرشادات الأمان

**taurus**



**ES**

Español (Traducido de instrucciones originales)

## **CORTAPELOS NIXUS ONE**

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.


## **CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD**



Lea atentamente estas instrucciones

antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.

 Este aparato dispone de una unidad de alimentación amovible, (LY05-030-1000EA).

- Este aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- El cable de la unidad de alimentación amovible no puede ser sustituido. Si está dañado, la unidad de alimentación amovible debería ser desechada.
- Este aparato contiene baterías que no son reemplazables. Cuando la batería esté al final de su vida útil, el aparato deberá desecharse correctamente.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación amovible

suministrada con este aparato.

• **ADVERTENCIA:**  
Mantenga el aparato seco.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato si la unidad de alimentación amovible está dañada.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

**SERVICIO**

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de

uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

## PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía
- La siguiente información se refiere al reglamento 2019/1782 sobre los requisitos de diseño ecológico aplicables a las fuentes de alimentación externas:

Marca y dirección	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Modelo	LY05-030-1000EA
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de entrada CA	50/60 Hz
Tensión de salida	3,0 V
Corriente de salida	1,0 A
Potencia de salida	3,0 W
Eficiencia Activa Media	70,53%
Eficiencia a baja carga (10%)	N/A
Consumo en vacío	0,066 W

**EN**

English (Original instructions)

**HAIR CLIPPER  
NIXUS ONE**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

**SAFETY ADVICE AND  
WARNINGS**

Read these instructions carefully before switching on the appliance, and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.

 This appliance has a

detachable supply unit, (LY05-030-1000EA).

- This appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The supply cord of the detachable supply unit cannot be replaced. If the cord is damaged the detachable supply unit should be scrapped.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- **WARNING:** Keep the appliance dry.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the detachable supply unit is damaged.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

#### **SERVICE**

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

#### **ANOMALIES AND REPAIR**

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

**FOR EU PRODUCT VERSIONS  
AND/OR IN THE CASE THAT IT IS  
REQUESTED IN YOUR COUNTRY:  
ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF  
THE PRODUCT**

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an

authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- The following information is regarding regulation 2019/1782 on ecodesign requirements for external power supplies:

Trademark and address	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Model	LY05-030-1000EA
Input voltage	100-240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	3,0 V
Output current	1,0 A
Output power	3,0 W
Average active efficiency	70,53%
Efficiency at low load (10 %)	N/A
No-load power consumption	0,066 W



**FR**

Français (Traduit des instructions originales)

**TONDEUSE À CHEVEUX  
NIXUS ONE**

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**CONSEILS ET MESURES  
DE SÉCURITÉ**

Lire  
attentivement  
cette notice

d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.



Cet appareil dispose d'une unité d'alimentation amovible, (LY05-030-1000EA).

- Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Le câble de l'unité d'alimentation amovible ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'unité d'alimentation amovible au rebut.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. Lorsque la batterie est en fin de vie l'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée.
- **MISE EN GARDE:** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité

d'alimentation amovible fourni avec l'appareil.

- **MISE EN GARDE:** Maintenir l'appareil au sec.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si l'unité d'alimentation amovible est endommagé.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.

## GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

## POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION: ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre

agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.
- Les informations suivantes concernent le règlement 2019/1782 relatif aux exigences d'écoconception applicables aux sources d'alimentation externes:

Marque et adresse	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Modèle	LY05-030-1000EA
Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence d'entrée CA	50/60 Hz
Tension de sortie	3,0 V
Courant de sortie	1,0 A
Puissance de sortie	3,0 W
Efficacité Active Moyenne	70,53%
Rendement à faible charge (10 %)	N/A
Consommation à vide	0,066 W

## TAGLIACAPELLI NIXUS ONE

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

## CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima di utilizzare l'apparecchio,

leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

- Questo apparato può essere utilizzato

da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore agli 8 anni, ma esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le dovute istruzioni per utilizzarlo in completa sicurezza e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non all'uso professionale o industriale.



Questo apparecchio ha un'unità di alimentazione staccabile (LY05-030-1000EA).

- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Il cavo di alimentazione dell'alimentatore staccabile non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'alimentatore staccabile deve essere rottamato.
- Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Quando la batteria è a fine vita, l'apparecchio deve essere smaltito correttamente.
- **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzi esclusivamente l'alimentatore staccabile

fornito con questo apparecchio.

- **AVVERTENZA:** mantenga l'apparecchio asciutto.
- Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori di spina.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'unità di alimentazione staccabile è danneggiata.
- In caso di rottura dell'involucro dell'apparecchio, scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.

#### **SERVIZIO**

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

## ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

## PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE: PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.
- Le seguenti informazioni riguardano il regolamento 2019/1782 sui requisiti di progettazione ecocompatibile per gli alimentatori esterni:

Marchio e indirizzo	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcellona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificatore del modello	LY05-030-1000EA
Tensione d'ingresso	100-240 V
Frequenza CA in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	3,0 V
Corrente di uscita	1,0 A
Potenza di uscita	3,0 W
Efficienza attiva media	70,53%
Efficienza a basso carico (10 %)	N/A
Consumo di energia a vuoto	0,066 W

**PT**

Português (Traduzido das instruções originais)

## MÁQUINA DE CORTAR CABELO NIXUS ONE

Caro cliente,

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

## CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA



Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças

a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.



Este aparelho possui uma unidade de alimentação amovível (LY05-030-1000EA).

- Este aparelho só pode ser utilizado com a fonte



de alimentação fornecida com o aparelho.

- O cabo de alimentação da fonte de alimentação amovível não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, a fonte de alimentação amovível deve ser eliminada.
- Este aparelho contém pilhas que não podem ser substituídas. Quando a bateria estiver no fim da vida útil, o aparelho deve ser eliminado de forma adequada.
- **ATENÇÃO:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a fonte de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- **AVISO:** Mantenha o aparelho seco.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica antes de ligar o aparelho à tomada.

- Ligar o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não alterar a ficha. Não utilizar adaptadores de ficha.
- Não utilizar o aparelho se a unidade de alimentação amovível estiver danificada.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque eléctrico.
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilizar nem guardar o aparelho ao ar livre.
- Não deixar o aparelho à chuva ou exposto à humidade. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de choque eléctrico.

#### **SERVIÇO**

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

#### **ANOMALIAS E REPARAÇÃO**

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

**PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:  
ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO**

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se deseja eliminar-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se deseja desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao

cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

- Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.
- As informações seguintes referem-se ao regulamento 2019/1782 relativo aos requisitos de conceção ecológica para fontes de alimentação externas:

Marca e endereço	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificador de modelo	LY05-030-1000EA
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência CA de entrada	50/60 Hz
Tensão de saída	3,0 V
Corrente de saída	1,0 A
Potência de saída	3,0 W
Eficiência média activa	70,53%
Eficiência a baixa carga (10 %)	N/A
Consumo de energia sem carga	0,066 W

## MAQUINETA DE TALLAR CABELLS NIXUS ONE

Benvolgut client,

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

## CONSELLS I ADVERTIMENTS DE SEGURETAT



Llegiu  
atentament  
aquest full

d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.

- Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.



Aquest aparell té una unitat de subministrament

desmuntable, (LY05-030-1000EA).

- Aquest aparell només s'ha d'utilitzar amb la font d'alimentació subministrada amb l'aparell.
- El cable d'alimentació de la unitat de subministrament desmuntable no es pot substituir. Si el cable està danyat, la unitat de subministrament desmuntable s'ha de desballestar.
- Aquest aparell conté bateries que no es poden substituir. Quan la bateria estigui al final de la vida útil, l'aparell s'ha de llençar correctament.
- **ADVERTÈNCIA:** Per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu només la unitat de subministrament desmuntable

subministrada amb aquest aparell.

### • **ADVERTÈNCIA:** Mantingueu l'aparell sec.

- Assegureu-vos que la tensió indicada a l'etiqueta de característiques coincideix amb la tensió de la xarxa abans de connectar l'aparell.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent amb una potència mínima de 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha d'encaixar correctament a la presa de corrent. No altereu l'endoll. No utilitzeu adaptadors d'endoll.
- No utilitzeu l'aparell si la unitat de subministrament desmuntable està danyada.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, desconecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat d'una descàrrega elèctrica.
- No toqueu l'endoll amb les mans mullades.
- No utilitzeu ni emmagatzemeu l'aparell a l'exterior.
- No deixeu l'aparell fora de la pluja o exposat a la humitat. Si l'aigua entra a l'aparell, augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.

### **SERVEI**

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

## ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo, ja que hi pot haver perill.

## PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

### ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.
- La informació següent fa referència al reglament 2019/1782 sobre requisits de disseny ecològic per a fonts d'alimentació externes:

Marca i adreça del fabricant:	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificador del model:	LY05-030-1000EA
Voltatge d'entrada	100-240 V
Freqüència de CA d'entrada	50/60 Hz
Tensió de sortida	3,0 V
Corrent de sortida	1,0 A
Potència de sortida	3,0 W
Eficiència activa mitjana	70,53%
Eficiència a baixa càrrega (10 %)	N/A
Consum d'energia sense càrrega	0,066 W

**RU**

Русский (Перевод оригинальной инструкции)

**МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС  
NIXUS ONE**

Уважаемый клиент,

Большое спасибо за то, что вы решили приобрести продукцию марки TAURUS.

Благодаря своей технологии, конструкции и эксплуатации, а также тому, что она превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и длительный срок службы изделия.

**СОВЕТЫ ПО  
БЕЗОПАСНОСТИ И  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Перед  
включением  
прибора

внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

Несоблюдение и несоблюдение этих инструкций может

привести к несчастному случаю.

- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователя не должны выполняться детьми без присмотра.

- Этот прибор предназначен только для бытового использования, а не для профессионального или промышленного.



Этот прибор имеет съемный блок питания, (LY05-030-1000EA).

- Данный прибор можно использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки прибора.
- Шнур питания съемного блока питания не подлежит замене. При повреждении шнура съемный блок питания следует сдать в утиль.
- Этот прибор содержит батареи, которые не подлежат замене. Когда срок службы батареи истечет, прибор должен быть надлежащим образом утилизирован.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, входящий в комплект данного прибора.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Храните прибор в сухом месте.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 10 ампер.
- Вилка прибора должна правильно вставляться в розетку. Не изменяйте форму вилки. Не используйте адаптеры для вилки.
- Не используйте прибор, если поврежден съемный блок питания.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите прибор от сети во избежание поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

- Не используйте и не храните прибор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.

## **СЕРВИС**

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по эксплуатации делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

## **АНОМАЛИИ И РЕМОНТ**

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать без посторонней помощи, это может быть опасно.

## **ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕВРОСОЮЗА И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ:**

### **ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА**

- Материалы, из которых состоит упаковка данного прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материала.

- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если вы хотите утилизировать изделие после окончания срока службы, сдайте его уполномоченному агенту по

селективному сбору отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

- Данный прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/ЕС о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- Следующая информация относится к предписанию 2019/1782 об экологических требованиях к внешним источникам питания:



Марка и адрес	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Идентификатор модели	LY05-030-1000EA
Входное напряжение	100-240 V
Входная частота переменного тока	50/60 Hz
Выходное напряжение	3,0 V
Выходной ток	1,0 A
Выходная мощность	3,0 W
Средняя активная эффективность	70,53%
Эффективность при низкой нагрузке (10 %)	N/A
Потребляемая мощность холостого хода	0,066 W

**RO**

Româna (Translat din instrucțiunile originale)

**MAȘINĂ DE TUNS PĂRUL  
NIXUS ONE**

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ  
ȘI AVERTISMENTE**

Înainte de a  
porni aparatul,  
citiți cu atenție

aceste instrucțiuni și  
păstrați-le pentru a le putea  
consulta în viitor.

Nerespectarea acestor  
instrucțiuni poate provoca  
un accident.

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de

către persoanele ce au o capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau fără experiență și cunoștințe, doar dacă aceștia sunt sub supraveghere sau au fost instruiți în legătură cu utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg eventualele pericole. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu pentru uz profesional sau industrial.



Acest aparat are o unitate de alimentare detașabilă, (LY05-030-1000EA).

- Acest aparat trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare electrică furnizată împreună cu aparatul.
- Cablul de alimentare al unității de alimentare detașabile nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, unitatea de alimentare detașabilă trebuie să fie casată.
- Acest aparat conține baterii care nu pot fi înlocuite. Atunci când bateria este la sfârșitul duratei de viață, aparatul trebuie eliminat în mod corespunzător.
- **AVERTISMENT:** Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată cu acest aparat.
- **AVERTISMENT:** Păstrați aparatul în locuri uscate.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta de clasificare corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o tensiune nominală de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priza de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu utilizați aparatul dacă unitatea de alimentare detașabilă este deteriorată.
- Dacă se rupe carcasa aparatului, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede.
- Nu utilizați și nu depozitați aparatul în aer liber.
- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de șoc electric.

#### **DEPANARE**

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor determină garanția și responsabilitățile producătorului să devină nule și neavenite.

#### **ANOMALII ȘI REPARAȚII**

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați fără ajutor, deoarece poate fi periculos.

**PENTRU VERSIUNILE UE ALE  
PRODUSELOR ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN  
CARE ESTE OBLIGATORIU ÎN ȚARA  
DVS:**

**ECOLOGIE ȘI RECICLAREA  
PRODUSULUI**

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui produs sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le aruncați, vă rugăm să folosiți pubelele publice corespunzătoare fiecărui tip de material.
- Produsul nu conține substanțe în concentrații care ar putea fi considerate ca dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să aruncați aparatul la încheierea duratei sale de funcționare, trebuie să-l duceți la un centru de colectare a deșeurilor autorizat, în

vederea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/EU cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetă, Directiva 2011/65/EU privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și Directiva 2009/125/EC de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic.
- Următoarele informații se referă la Regulamentul 2019/1782 privind cerințele de proiectare ecologică pentru sursele de alimentare externe:

Marca și adresa	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificator model:	LY05-030-1000EA
Tensiunea de intrare	100-240 V
Frecvența AC de intrare	50/60 Hz
Tensiunea de ieșire	3,0 V
Curent de ieșire	1,0 A
Putere de ieșire	3,0 W
Eficiență activă medie	70,53%
Eficiență la sarcină mică (10%)	N/A
Consumul de energie fără sarcină	0,066 W

## НОЖИЦА ЗА КОСА NIXUS ONE

Уважаеми клиенти,

Много благодарим, че избрахте да закупите продукт с марка TAURUS.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

## СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ




Прочетете  
внимателно  
тази брошура,

преди да пуснете уреда в действие. Запазете я за по-нататъшни справки. Несъобразяването с настоящите указания може да стане причина за произшествие.

- Уредът може да бъде използван от хора,

неумеещи да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, но само и единствено ако се намират под надзора на някой възрастен, или ако предварително им е обяснено как безопасно да използват уреда, а също и ако разбират наличните рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена употреба.

 Този уред има подвижен захранващ блок (LY05-030-1000EA).

- Този уред може да се използва само с предоставения с него захранващ блок.
- Захранващият кабел на разглобяемия захранващ блок не може да се заменя. Ако кабелът е повреден, отделящият се захранващ блок трябва да се бракува.
- Този уред съдържа батерии, които не могат да се заменят. Когато срокът на годност на батерията изтече, уредът трябва да се изхвърли по подходящ начин.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За целите на зареждането на

батерията използвайте само отделящия се захранващ блок, предоставен с този уред.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте уреда на сухо място.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета с номиналните стойности, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към контакт на електрическата мрежа с номинално напрежение най-малко 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта на електрическата мрежа. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не използвайте уреда, ако отделящият се захранващ блок е повреден.
- Ако корпусът на уреда се счули, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не оставяйте уреда на дъжд или изложен на влага. Ако в уреда

попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.

## **СЕРВИС**

- Неправилното използване на уреда или неспазването на указанията за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

## **НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОТ**

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Моля не се опитвайте да разглобявате уреда или пък да го поправяте - това е опасно.

## **ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ EU НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ И/ИЛИ В СЛУЧАЯ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА: ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО**

- Материалите, от които изработена опаковката на този електроуред са включени в система за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието отсъстват концентрации на вещества, които могат да бъдат определени като вредни за околната среда.

е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/EU за ниски напрежения, Директива 2014/30/EU за електромагнитно съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и с Директива 2009/125/EC за изискванията за екологичен дизайн, приложими към изделия, свързани с енергия.
- Следната информация е във връзка с Регламент 2019/1782 относно изискванията за екопроектиране на външни захранващи устройства:



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот

Марка и адрес	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Идентификатор на модела:	LY05-030-1000EA
Входно напрежение	100-240 V
Входна честота на променливия ток	50/60 Hz
Изходно напрежение	3,0 V
Изходен ток	1,0 A
Изходна мощност	3,0 W
Средна активна ефективност	70,53%
Ефективност при ниско натоварване (10 %)	N/A
Консумация на енергия без натоварване	0,066 W



في التخلص منها، استخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.

• لا يحتوي المنتج على تركيبات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بمجرد انتهاء فترة عمله، اصطحبه إلى وكيل نفايات معتمد للتجميع الانتقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).



• لا تستخدم الجهاز في حالة تلف وحدة الإمداد القابلة للفصل.

• في حالة انكسار غلاف الجهاز، أفضل الجهاز على الفور من التيار الكهربائي لمنع احتمال حدوث صدمة كهربائية.

• لا تلمس القابس بأيدي مبتلة.

• لا تستخدم الجهاز أو تخزينه في الخارج.

• لا تترك الجهاز خارجًا تحت المطر أو معرضًا للرطوبة. إذا دخل الماء إلى الجهاز، فسيؤدي ذلك إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

#### الخدمات

• أي سوء استخدام أو فشل في اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة لاغية وباطلة.

#### التشوهات والإصلاح

• اصطحب الجهاز إلى خدمة دعم فني معتمدة في حالة ظهور مشاكل. لا تحاول التفكيك أو الإصلاح دون مساعدة، لأن ذلك قد يكون خطيرًا.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي و/أو في حالة طلبها في بلدك:

#### البيئة وقابلية إعادة تدوير المنتج

• يتم تضمين المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز في نظام التجميع والتصنيف وإعادة التدوير. إذا كنت ترغب

.Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain	العلامة التجارية والعنوان
LY05-030-1000EA	معرف الطراز:
V 100-240	مساهمة الجهد
Hz 50/60	تردد إدخال التيار المتردد
V 3,0	إنتاج التيار الكهربائي
A 1,0	التيار الخارج
W 3,0	إنتاج الطاقة
70,53%	متوسط الكفاءة النشطة
N/A	الكفاءة عند التحميل المنخفض (x10)
W 0,066	استهلاك الطاقة بدون حمل

• هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.

عزيزي العميل،

يحتوي هذا الجهاز على وحدة إمداد قابلة للفصل، (LY05-030-1000EA).



شكراً جزيلاً لاختيارك شراء منتج ماركة TAURUS.

بفضل التكنولوجيا والتصميم والتشغيل وحقيقة أنها تتجاوز معايير الجودة الأكثر صرامة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي تمامًا وعمر المنتج الطويل.

• يُستخدم هذا الجهاز فقط مع وحدة إمداد الطاقة المتوفرة مع الجهاز.  
• لا يمكن استبدال سلك الإمداد بوحدة الإمداد القابلة للفصل. في حالة تلف السلك، يجب إلغاء وحدة الإمداد القابلة للفصل.

## نصائح وتحذيرات تتعلق بالسلامة

يرجى قراءة هذه

التعليمات بعناية قبل



تشغيل الجهاز والاحتفاظ

• يحتوي هذا الجهاز على بطاريات غير قابلة للاستبدال. عندما تكون البطارية في نهاية عمرها الافتراضي، يجب التخلص من الجهاز بشكل صحيح.

بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات ومراقبتها إلى وقوع حادث.

• تحذير: لأغراض إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز.  
• تحذير: حافظ على الجهاز جافاً.

• هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة بالجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

• تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتوافق مع جهد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز.  
• قم بتوصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي بقوة لا تقل عن 10 أمبير.

• يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

• يجب أن يتناسب قابس الجهاز مع مقبس التيار الكهربائي بشكل صحيح. لا تغير المكونات. لا تستخدم محولات التوصيل.

# ESPAÑOL

## GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

# ENGLISH

## WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

# FRANÇAIS

## GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

## **ITALIANO**

### **GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA**

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

## **PORTUGUÊS**

### **GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>
- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

## CATALÀ

### GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

## РУССКИЙ

### ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.
- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.
- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.
- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

## ROMÂNĂ

### GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

## БЪЛГАРСКИ

### ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.
- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>
- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).
- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

## عرب

### الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التال:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف. ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

<b>COUNTRY</b>	<b>ADDRESS</b>	<b>PHONE</b>
<b>Algeria</b>	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
<b>Argentina</b>	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
<b>Belgium</b>	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
<b>Bulgaria</b>	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
<b>Congo (Republic of)</b>	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
<b>Cyprus</b>	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
<b>Czech Republic</b>	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
<b>Equatorial Guinea</b>	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
<b>Equatorial Guinea</b>	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
<b>España</b>	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
<b>France</b>	Za les bas musats 18, 89100, Malay- le-Grand	03 86 83 90 90
<b>Ghana</b>	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
<b>Gibraltar</b>	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
<b>Greece</b>	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
<b>Hong Kong</b>	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
<b>Hungary</b>	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519

<b>COUNTRY</b>	<b>ADDRESS</b>	<b>PHONE</b>
<b>India</b>	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
<b>Ivory Coast</b>	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 2122 232
<b>Luxembourg</b>	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
<b>Marruecos</b>	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
<b>Mauritania</b>	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
<b>Mexico</b>	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
<b>Montenegro</b>	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
<b>Netherlands</b>	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
<b>Nigeria</b>	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
<b>Paraguay</b>	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
<b>Peru</b>	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
<b>Portugal</b>	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
<b>Romania</b>	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
<b>Serbia</b>	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
<b>Slovakia</b>	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
<b>Southafrica</b>	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
<b>Tunisia</b>	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066



<b>COUNTRY</b>	<b>ADDRESS</b>	<b>PHONE</b>
<b>Ukraine</b>	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
<b>Uruguay</b>	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
<b>Vietnam</b>	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110





# taurus

[www.taurus-home.com](http://www.taurus-home.com)



**FR**  
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)